

QUICK START GUIDE

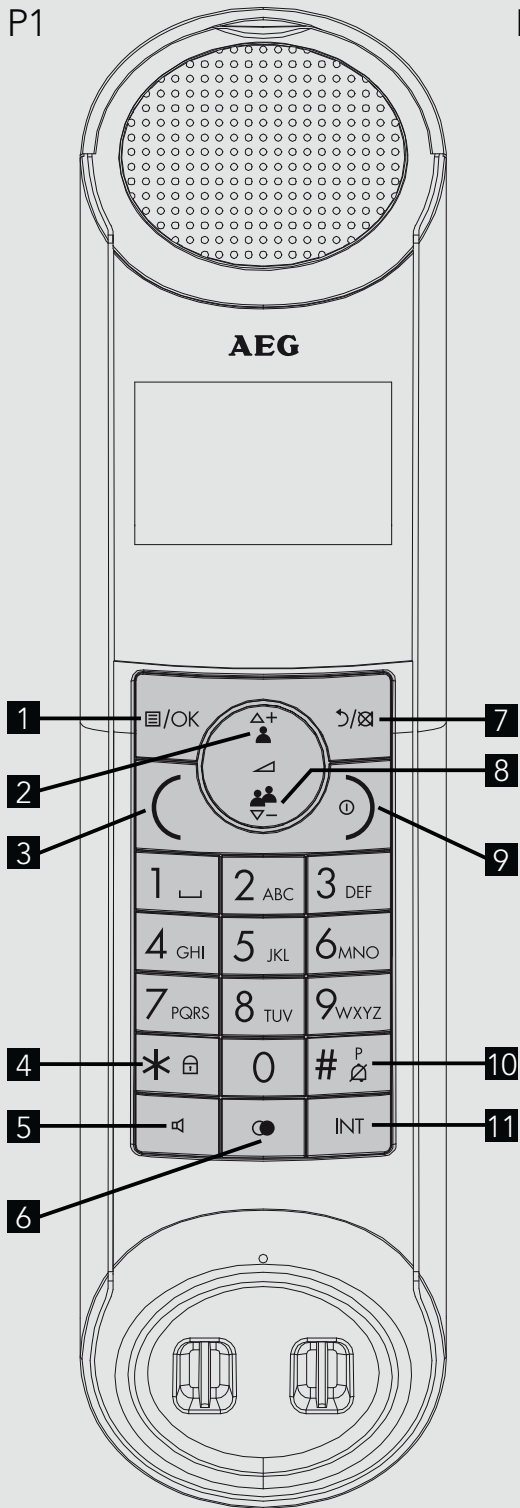
UK DE FR NL IT SW PL GR DK BUL CZ

DECT PHONE ECLIPSE 10

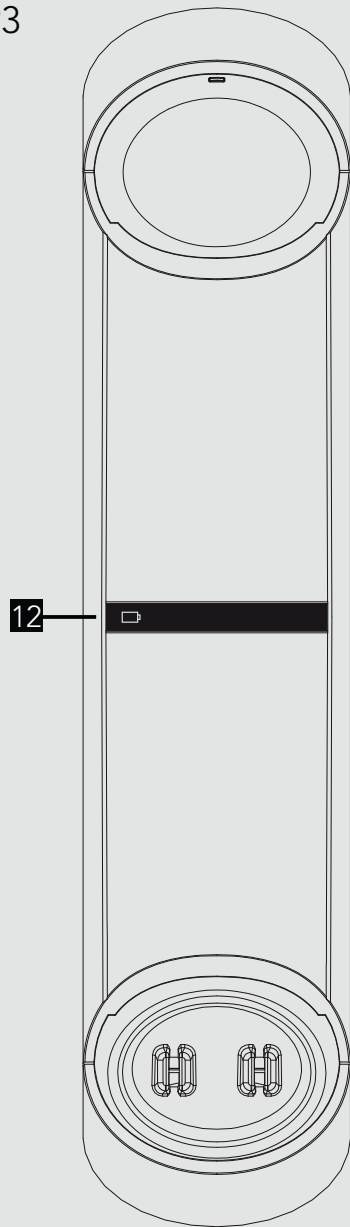


AEG
perfekt in form und funktion

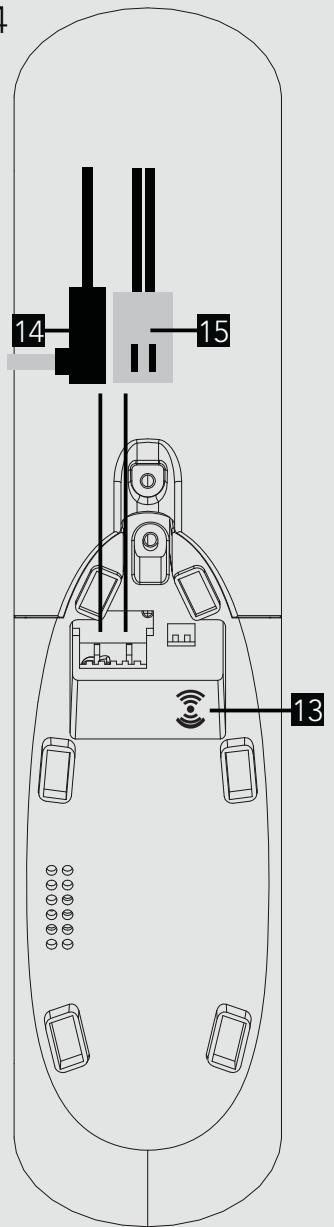
P1



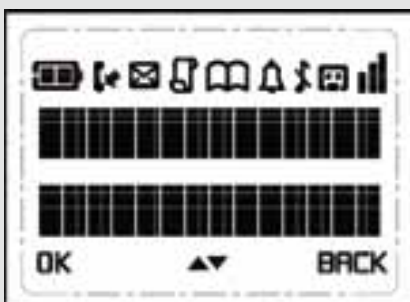
P3



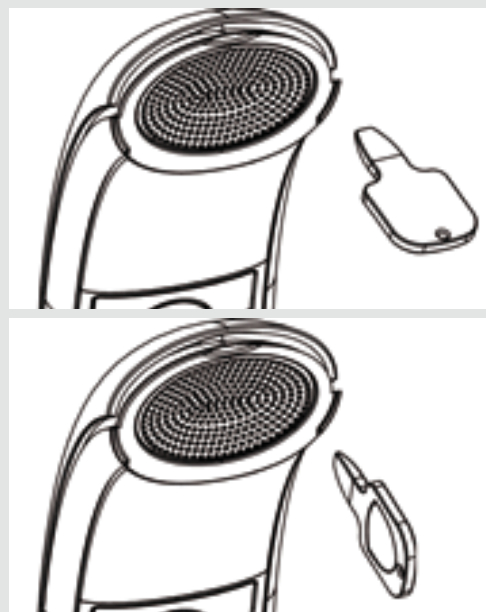
P4



P2



P5



1 NOTRE ENGAGEMENT

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil. Nous l'avons conçu et assemblé avec le plus grand soin, afin de garantir votre sécurité et de protéger l'environnement. C'est pourquoi il est livré avec un guide de démarrage rapide comportant peu de pages, dans le but de sauvegarder les arbres qui seraient abattus pour fabriquer le papier. Vous trouverez un mode d'emploi complet et détaillé contenant les descriptions de toutes les fonctionnalités sur notre site Internet www.aegtelephones.eu. Veuillez télécharger ce mode d'emploi si vous souhaitez utiliser toutes les fonctionnalités avancées de votre appareil. Pour protéger l'environnement, nous vous demandons de ne pas imprimer ce mode d'emploi. Merci de nous aider à protéger l'environnement.

2 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez observer ces consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures :

- Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises.
- Observez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur l'appareil.
- Débranchez cet appareil du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosol. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
- N'exposez pas cet appareil à la chaleur, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil, ne le laissez pas se mouiller et ne l'utilisez pas à proximité de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier ou d'une piscine).
- Ne surchargez pas les prises de courant murales et les rallonges : cela pourrait entraîner des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Débranchez cet appareil du secteur dans les cas suivants :
 - > Lorsque le câble ou la prise d'alimentation sont en mauvais état.
 - > Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement bien que vous ayez suivi les consignes d'utilisation.
 - > Lorsque l'appareil est tombé et que le boîtier est endommagé.
 - > Lorsque les performances de l'appareil changent de manière importante.
- N'utilisez JAMAIS votre téléphone à l'extérieur pendant un orage. Débranchez la base de la ligne téléphonique et du secteur en cas d'orage dans votre région. Les dégâts causés par la foudre ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez pas le téléphone à proximité d'une fuite de gaz pour signaler cette fuite.
- Utilisez uniquement les piles NiMH (nickel-hydrure métallique) fournies avec votre téléphone, ou des piles de rechange approuvées, recommandées par le fabricant. La mise en place de piles d'un type incorrect dans l'appareil pourrait entraîner un risque d'explosion. L'utilisation d'autres types de piles ou de piles non rechargeables ou jetables peut s'avérer dangereuse. Elles peuvent provoquer des interférences ou des dommages à l'appareil ou au voisinage de celui-ci. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages résultant d'une telle non-conformité.
- N'utilisez pas de chargeurs d'autres marques. Ceci pourrait endommager les piles.
- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant les polarités.

Éliminez les piles de manière sûre. Ne brûlez pas, n'immergez pas, ne démontez pas ou ne percez pas les piles.

3 USAGE PRÉVU

Ce téléphone est destiné à être raccordé à un réseau téléphonique analogique public ou à l'extension analogique d'un central téléphonique compatible.

4 INSTALLATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

4.1 Connexion de la base (Voir P4)

- Branchez le câble d'alimentation **(15)** et le cordon téléphonique **(16)** à la base.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant 100 – 240 V ca, 50 – 60 Hz et le cordon téléphonique à une prise téléphonique murale.

Avertissement : Utilisez uniquement les câbles fournis. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur pourrait endommager l'appareil.

Remarque : Placez la base à proximité de la prise de courant. N'essayez jamais de rallonger le câble d'alimentation. La base doit impérativement être branchée au secteur pour pouvoir fonctionner et les combinés sans fil ne fonctionneront pas si elle ne l'est pas.

4.2 Mise en place et charge des piles rechargeables

- Insérez les 2 piles fournies dans leur logement en respectant les polarités (voir les signes à l'intérieur du logement des piles).

Avertissement : Utilisez uniquement les piles rechargeables NiMh fournies.

- Placez le capot arrière sur le dos du combiné et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Posez le combiné sur la base et laissez-le en charge pendant 15 heures avant la première utilisation.
 - > Vous entendez un double bip lorsque le combiné est correctement posé sur la base et le voyant de charge de la base s'allume pour indiquer que la charge est en cours.

Remarque : Le combiné peut chauffer lorsque les piles se chargent ou pendant des périodes prolongées d'utilisation. Ceci est normal et n'indique pas un défaut.

ATTENTION



La mise en place de piles d'un type incorrect dans l'appareil pourrait entraîner un risque d'explosion. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.









4.3 Retirer le capot arrière du combiné Eclipse (Voir P5)

Insérez la clé fournie dans la rainure comme montré sur l'illustration et tournez vers la droite pour libérer le capot arrière.









5 FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE



5.1 Présentation du combiné et de la base

#	Icône	Explication
1	 /OK	En mode veille, appuyez pour ouvrir le menu principal. Appuyez pour sélectionner un élément ou pour enregistrer une entrée ou un réglage.
2	+/  /△	Dans les menus, appuyez pour défiler vers le haut. Pendant un appel ou pendant la lecture des messages, appuyez pour augmenter le volume. En mode veille, appuyez pour ouvrir le journal des appels.

3		En mode veille, appuyez pour appeler ou pour répondre à un appel. Pendant un appel, appuyez pour envoyer un signal Flash pour accéder aux services du réseau.
4		En mode veille, appuyez pour appeler ou pour répondre à un appel via le haut-parleur. Pendant un appel, appuyez pour basculer entre le haut-parleur et l'écouteur.
5		Appuyez longuement pour verrouiller ou déverrouiller le clavier.
6		En mode veille, appuyez pour ouvrir la liste des appels émis.
7		Appuyez pour annuler une opération. En pré-numérotation, appuyez pour effacer le dernier chiffre entré. Pendant un appel, appuyez pour couper le micro et appuyez de nouveau pour reprendre la conversation.
8		Dans les menus, appuyez pour défiler vers le bas. Pendant un appel ou pendant la lecture des messages, appuyez pour diminuer le volume. En mode veille, appuyez pour ouvrir le répertoire.
9		Pendant un appel, appuyez pour raccrocher. Dans les réglages, appuyez pour annuler et sortir sans enregistrer les modifications. En mode veille, appuyez longuement pour allumer ou éteindre le combiné.
10		Appuyez longuement pour couper la sonnerie du combiné. Appuyez longuement pour insérer une pause lorsque vous composez un numéro ou lorsque vous entrez un numéro dans le répertoire.
11	INT	En mode veille ou pendant un appel, appuyez pour appeler par l'interphone ou transférer un appel.



5.2 Icônes et symboles de l'écran du combiné (Voir P2)

Icône	Explication
	S'affiche lorsque les piles sont complètement chargées. Les barres à l'intérieur de l'icône s'animent pendant la charge.
	S'affiche quand la ligne est utilisée. Clignote pour un appel entrant.
	S'affiche lorsque vous avez de nouveaux messages vocaux. (Ceci est un service du réseau)
	S'affiche lorsque vous avez de nouveaux appels manqués ou que vous consultez le journal des appels.*
	S'affiche lorsque vous consultez le répertoire.
	S'affiche lorsque l'alarme est activée.
	S'affiche lorsque la sonnerie du combiné est coupée.
	S'affiche lorsque le combiné est souscrit et à portée de la base. Clignote lorsque le combiné est hors de portée ou cherche une base.
OK	S'affiche lorsqu'une sélection ou un réglage doit être confirmé.

	S'affiche en mode de saisie pour effacer le dernier chiffre. S'affiche dans les menus lorsque vous pouvez revenir à l'état précédent ou à l'étape précédente.
	S'affiche lorsque l'écran du combiné est allumé.

* Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, vous devez être abonné à la messagerie vocale ou au service de présentation du numéro de votre réseau. Dans ce cas, vous devrez peut-être payer pour l'abonnement.

5.3 Base (Voir P3)

#	Icône	Explication
12		Rouge pour indiquer qu'un combiné est sur la base et se charge.
13		Appuyez pour trouver ou appeler tous les combinés souscrits. Appuyez de nouveau (ou appuyez sur n'importe quelle touche) pour désactiver le signal de recherche. Maintenez enfoncé pour lancer la procédure de souscription.

5.4 Saisie de texte et de numéros


Vous pouvez saisir différents caractères en appuyant plusieurs fois sur les touches du clavier. Ceci vous sera utile pour entrer un nom dans le répertoire ou pour renommer votre combiné. Les caractères sont imprimés sur les touches.

Par exemple, pour saisir le nom **Tom** :

T	Appuyez une fois sur 8
O	Appuyez trois fois sur 6
M	Appuyez une fois sur 6

En mode de saisie, un curseur indique la position à laquelle le texte sera saisi. Il est placé à droite du dernier caractère entré.



Conseils pour la saisie :

- Lorsqu'un caractère a été entré, le curseur se déplace sur la position suivante après une courte pause.
- Appuyez sur  pour effacer la dernière lettre ou le dernier chiffre entré.

6 UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

6.1 Appeler

6.1.1 Pré-numérotation

- Entrez le numéro (24 chiffres maximum). En cas d'erreur, appuyez sur  pour effacer le dernier chiffre entré.
- Appuyez sur  pour appeler.

6.1.2 Numérotation directe

- Appuyez sur C sur votre combiné.
- Composez le numéro.

6.1.3 Appeler un numéro de la liste des appels émis

- Appuyez sur C en mode veille.
> Le dernier numéro appelé s'affiche.
- Appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner un numéro dans la liste des appels émis, puis sur C pour appeler ce numéro.

6.1.4 Appeler un numéro du journal des appels

- Appuyez sur $+/\text{personne}/\Delta$ en mode veille.
- Appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner un numéro dans le journal des appels, puis sur C pour appeler ce numéro.

Remarque : Pour pouvoir voir le numéro ou le nom d'un correspondant dans le journal des appels, vous devez être abonné au service de présentation du numéro.

6.1.5 Appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur $-/\text{personne}/\nabla$ en mode veille.
- Appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner un contact dans le répertoire, puis sur C pour appeler ce contact.

6.2 Répondre et mettre fin à un appel

- Quand le téléphone sonne, appuyez sur C sur votre combiné.
- Pour mettre fin à la communication, appuyez sur C sur votre combiné.

Avertissement : Lorsque le combiné sonne, ne le tenez pas trop près de votre oreille, car le volume de la sonnerie pourrait endommager votre ouïe.

Remarque : Pour mettre fin à l'appel, vous pouvez simplement poser le combiné sur la base, à condition de ne pas avoir désactivé la fonction **RACCROC AUTO** (AUTO HANG-UP).

6.3 Haut-parleur du combiné

Pendant un appel, vous pouvez appuyer sur C pour basculer entre le haut-parleur et l'écouteur du combiné.

6.4 Régler le volume de l'écouteur

Vous disposez de **5** niveaux pour le volume de l'écouteur de votre combiné.


- Pendant un appel, appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner de « **NIVEAU 1** » (VOLUME 1) à « **NIVEAU 5** » (VOLUME 5).
> Le réglage s'affiche.
> Lorsque vous raccrochez, le dernier niveau de volume sélectionné est conservé.

6.5 Régler le volume du haut-parleur

Vous disposez de **5** niveaux de volume pour le haut-parleur.


- Pendant un appel mains-libres, appuyez sur Δ/∇ pour sélectionner de « **NIVEAU 1** » (VOLUME 1) à « **NIVEAU 5** » (VOLUME 5).
> Le réglage s'affiche.
> Lorsque vous raccrochez, le dernier niveau de volume sélectionné est conservé.

6.6 Couper ou rouvrir le micro


- Lorsque le micro est coupé, « **MICRO COUPE** » (MUTE ON) s'affiche et votre correspondant ne peut pas vous entendre.
- Pendant un appel, appuyez sur  pour couper ou rouvrir le micro.

6.7 Recherche


La fonction de recherche vous permet de localiser un combiné manquant s'il est à portée de la base et si ses piles sont chargées.

- Appuyez sur la touche  sous la base.

> Tous les combinés souscrits et à portée de la base sonnent.

Arrêtez la recherche en appuyant sur n'importe quelle touche du combiné, ou à nouveau sur la touche  sous la base.

6.8 Allumer ou éteindre le combiné

Appuyez sur  pendant plus de 2 secondes pour allumer ou éteindre le combiné en mode veille.

> Lorsque vous l'allumez pour la première fois, « **CHERCHE...** » (SEARCHING...) s'affiche jusqu'à ce que le combiné trouve la base.

Remarque : Lorsque le combiné n'est pas sur la base, vous pouvez l'éteindre pour économiser les piles.



IMPORTANT :

Quand le combiné est « **DESACTIVE** » (OFF), vous ne pouvez passer aucun appel, y compris les appels d'urgence. Il ne sonnera pas non plus pour un appel entrant.

Pour répondre à un appel, vous devrez le rallumer et vous devrez peut-être attendre que la liaison entre le combiné et la base soit rétablie.

6.9 Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier pour éviter d'appuyer accidentellement sur les touches.








- En mode veille, appuyez sur  pendant 2 secondes pour verrouiller le clavier.
- > « **CLAV. BLOQUE** » (KEYS LOCKED) s'affiche sur le combiné.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez de nouveau longuement sur .



Remarque : Lorsque le clavier est verrouillé, vous pouvez quand même répondre aux appels entrants.

7 RÉPERTOIRE

Vous pouvez stocker jusqu'à 200 contacts dans le répertoire. Chaque contact du répertoire peut contenir un numéro de téléphone de 24 chiffres maximum et un nom de 12 caractères maximum.










7.1 Enregistrer un contact dans le répertoire


- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur  jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur /OK pour sélectionner « **NOUV. ENTREE** » (NEW ENTRY).
- > « **ENTRER NOM** » (ENTER NAME) s'affiche à l'écran.
- Entrez le nom du contact (12 caractères maximum) au clavier.
- En cas d'erreur, appuyez sur  pour effacer le dernier caractère entré.
- Appuyez sur /OK pour confirmer le nom.
- > « **ENTRER NUM.** » (ENTER NUMBER) s'affiche à l'écran.
- Entrez le numéro du contact (24 chiffres maximum) au clavier.
- En cas d'erreur, appuyez sur  pour effacer le dernier chiffre entré.


- Appuyez sur /OK pour confirmer.
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

Remarque : Vous ne pouvez pas enregistrer de nouveau contact dans le répertoire quand la mémoire est pleine. Dans ce cas, vous devez supprimer quelques contacts pour libérer de la mémoire pour les nouveaux.










7.2 Accéder au répertoire

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /▼ pour ouvrir le répertoire.
- Vous pouvez aussi appuyer sur /OK dans l'écran d'accueil, puis sur /▼ jusqu'à « **REPertoire** » (PHONEBOOK), puis sur /OK et sur /▼ jusqu'à « **LISTE** » (VIEW ENTRIES), et enfin appuyer sur /OK pour ouvrir le répertoire.
> Les contacts du répertoire sont en classés par ordre alphabétique.
- Appuyez sur /▼ pour faire défiler les contacts.
- Appuyez sur /P pour voir les détails du contact sélectionné.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

Remarque : Au lieu d'appuyer sur /▼ pour faire défiler les contacts, vous pouvez appuyer sur la touche numérique correspondant à la première lettre du contact que vous cherchez.

Par exemple, en appuyant sur 2, vous verrez le premier contact commençant par A. En appuyant de nouveau sur 2, vous verrez le premier contact commençant par B, etc. ; appuyez ensuite sur /▼ si nécessaire pour trouver le contact que vous cherchez.

7.3 Modifier un contact du répertoire

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /▼ pour ouvrir le répertoire.
- Appuyez sur /▼ pour sélectionner le contact que vous voulez modifier.
- Appuyez sur /OK pour les options du répertoire.
- Appuyez sur /▼ jusqu'à « **MODIFIER** » (EDIT ENTRY), puis appuyez sur /OK pour sélectionner.
> Le nom s'affiche.
- Modifiez le nom à l'aide du clavier et utilisez  pour effacer des caractères.
- Appuyez sur /OK pour confirmer.
- Modifiez le numéro, puis appuyez sur /OK pour confirmer.
> Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur  pour revenir au mode veille.

8 PRÉSENTATION DU NUMÉRO (DÉPEND DU RÉSEAU)

Si vous êtes abonné au service de présentation du numéro de votre réseau, le numéro de votre correspondant s'affiche sur le combiné et l'appel est enregistré dans votre **Journal** (Call Log).

Si le nom de votre correspondant est stocké dans votre répertoire avec son numéro, le nom s'affiche et l'appel est enregistré dans votre **Journal** (Call Log).

Remarque : Si l'appel provient d'un correspondant dont le numéro n'est pas disponible (par exemple appel international ou en provenance d'un standard privé). « **INDISPONIBLE** » (UNAVAILABLE) s'affiche sur le combiné et est enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Si l'appel provient d'un correspondant dont le numéro est masqué, « **MASQUER ID** » (WITHHELD) s'affiche sur le combiné et est enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Si vous n'êtes pas abonné au service de présentation du numéro, « **INCONNU** » (UNKNOWN) s'affiche sur le combiné et l'appel n'est pas enregistré dans le **Journal** (Call Log).

Les informations sur les appels entrants varient selon les pays et les opérateurs de réseau.

8.1 Journal des appels

The **Journal** (Call Log) conserve en mémoire les 20 derniers appels externes reçus, y compris ceux auxquels vous n'avez pas répondu.

Si plusieurs appels proviennent du même numéro, seul le plus récent est conservé.

Quand le **Journal** (Call Log) est plein, un nouvel appel remplace le plus ancien.

8.1.1 Accéder au journal des appels

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **+ /  / **.
- Appuyez sur ** / ** pour défiler dans la liste des appels.
 - > Les appels sont affichés dans l'ordre chronologique, l'appel le plus récent en tête de la liste.

8.2 Liste des appels émis

La liste des appels émis conserve en mémoire les 10 derniers numéros appelés. Chaque numéro peut comporter un maximum de 24 chiffres.












8.2.1 Accéder à la liste des appels émis

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ****.
- Appuyez sur ** / ** pour défiler dans la liste des appels émis.
 - > Le dernier numéro appelé est le premier dans la liste.
 - > Si le numéro comporte plus de 14 chiffres, appuyez sur **# /  / P** pour voir les chiffres restants.

9 RÉGLAGES

9.1 Choix de la langue d'affichage

Vous pouvez changer la langue d'affichage de votre combiné.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ** / OK**.
- Appuyez sur ** / ** jusqu'à « **PERSONNALIS.** » (HANDSET OPTS), puis appuyez sur ** / OK** pour sélectionner.
- Appuyez sur ** / ** jusqu'à « **LANGUE** » (LANGUAGE), puis sur ** / OK** pour sélectionner.
- Appuyez sur ** / ** pour sélectionner la langue, puis sur ** / OK** pour confirmer.
 - > Vous entendez un bip de confirmation.
- Appuyez sur **** pour revenir au mode veille.

Remarque : Lorsque la langue d'affichage a été sélectionnée, les indications sur l'écran du combiné s'affichent immédiatement dans cette langue.

9.2 Souscription du combiné

IMPORTANT : Lorsque vous achetez votre appareil, tous les combinés sont déjà souscrits à la base et vous n'avez pas besoin de les souscrire de nouveau.










La souscription d'un combiné n'est nécessaire que si vous achetez des combinés supplémentaires, ou si un combiné tombe en panne.

Vous pouvez souscrire jusqu'à 4 combinés à la même base et le numéro de chaque combiné (de 1 à 4) s'affiche sur son écran.

Remarque : Un combiné ne peut être souscrit qu'à une seule base.

Pour souscrire ou dé-souscrire des combinés, vous devez d'abord entrer le code PIN. Le code PIN par défaut est **0000**.

9.3 Souscrire des combinés supplémentaires

- Maintenez la touche  sous la base enfoncée pendant environ 5 secondes.
 - > Le voyant des messages de la base clignote pendant 1 minute, indiquant que la base est en mode de souscription.
- Appuyez sur /OK sur le combiné.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / jusqu'à « **SOUSCRIPTION** » (REGISTRATION), puis sur /OK pour sélectionner.
- Entrez le code PIN, puis appuyez sur /OK pour confirmer.



Remarque : Après avoir entré le code PIN,

- > « **ATTENDEZ...** » (WAITING) clignote sur l'écran.
- > Vous entendez un bip indiquant que la souscription a été effectuée et le combiné revient au mode veille, son numéro affiché à l'écran.
- > Si aucune base n'a été trouvée, vous entendez des bips d'erreur indiquant que la souscription a échoué et « **ENR.COMB.SVP** » (PLS REG H/S) s'affiche à l'écran. Reprenez la procédure à partir de l'étape 1 ci-dessus.
- > Pendant les étapes 2 à 5, si vous n'appuyez sur aucune touche du combiné pendant 10 secondes, la procédure de souscription est annulée. Dans ce cas, reprenez la procédure à partir de l'étape 1 ci-dessus.

9.4 Réinitialiser l'appareil

Cette fonction vous permet de restaurer les paramètres par défaut de votre téléphone.

Remarque : Après la réinitialisation, tous vos réglages personnels seront annulés, les entrées du journal des appels et de la liste des appels émis seront supprimées et les paramètres par défaut du téléphone, y compris le code PIN, seront restaurés. Cependant, votre répertoire ainsi que tous les messages enregistrés seront conservés.

- Dans l'écran d'accueil, appuyez sur /OK.
- Appuyez sur / jusqu'à « **REGL AVANCES** » (SETTINGS), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez sur / pour sélectionner « **REINITIALIS.** » (RESET), puis sur /OK pour sélectionner.
- Appuyez de nouveau sur /OK pour confirmer.
 - > Vous entendez un bip de confirmation : les paramètres par défaut de l'appareil sont restaurés.

10 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne nettoyez aucune partie de votre téléphone avec du benzène, des diluants ou autres solvants chimiques car cela pourrait causer des dommages permanents qui ne seraient pas couverts par la garantie.

Au besoin, nettoyez le téléphone avec un chiffon humide.

Protégez votre téléphone contre **la chaleur, l'humidité et la lumière directe du soleil**, et **ne le laissez pas se mouiller**.

11 GARANTIE ET SERVICE

Le téléphone est garanti 24 mois à compter de la date d'achat indiquée sur votre facture. Cette garantie ne couvre pas les défaillances ou défauts dus à des accidents, à une utilisation non conforme, à l'usure ordinaire, à la négligence, à des défaillances de la ligne téléphonique, à la foudre, à une altération de l'équipement ou à toute tentative de réglage ou de réparation qui ne serait pas réalisée par des agents agréés.

Conservez bien votre facture : elle constitue votre garantie.

11.1 Pendant la période de garantie

- Débranchez la base de la ligne téléphonique et du secteur.
- Remettez tous les éléments de votre téléphone dans l'emballage d'origine.
- Rapportez l'appareil au magasin où vous l'avez acheté, accompagné de votre facture.
- N'oubliez pas de mettre l'adaptateur secteur dans l'emballage.

11.2 Après l'expiration de la garantie

Si l'appareil n'est plus sous garantie, contactez-nous via www.aegtelephones.eu

Cet appareil ne fonctionne qu'avec des piles rechargeables. Si vous mettez des piles non rechargeables dans le combiné et que vous le posez sur la base, le combiné sera endommagé et ceci N'EST PAS couvert par la garantie.

12 DÉCLARATION CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site : www.aegtelephones.eu.

13 MISE AU REBUT DE L'APPAREIL (RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT)

Lorsque l'appareil est hors d'usage, ne le jetez pas dans les ordures ménagères mais apportez-le à un point de collecte où ses composants électriques et électroniques pourront être recyclés. Ceci est indiqué par le symbole figurant sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage. Certains matériaux de l'appareil sont réutilisables si vous l'apportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuez de façon importante à la protection de l'environnement. Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

Les piles doivent être retirées avant la mise au rebut de l'appareil. Éliminez les piles en respectant l'environnement et la réglementation de votre pays.

14 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Norme	Téléphone sans-fil numérique (DECT)
Gamme de fréquences	1,88 à 1,9 GHz
Bande passante du canal	1,728 MHz
Portée	Jusqu'à 300 m à l'extérieur, 50 m à l'intérieur
Autonomie	Veille : 230 heures ; parole : 13 heures Durée de charge des piles 15 heures
Gamme de température	Fonctionnement : 0 °C à 40 °C, stockage : -20 °C à 60 °C
Alimentation électrique	Adaptateur secteur de la base : Ten Pao : S003IB0600050 & S003IV0600050 Entrée 100-240 V ca 50-60 Hz ; sortie 6 V cc / 500 mA. Adaptateur secteur du chargeur : Ten Pao : S003IB0600015 & S003IV0600015 Entrée 100-240 V ca 50-60 Hz ; sortie 6 V cc / 150 mA. Piles : 2 piles AAA 1,2 V, 650 mAh, NiMH (rechargeables)

1 ONZE ZORG

Wij willen u bedanken voor de aankoop van dit product. Bij de ontwikkeling en montage van dit product stonden u en het milieu centraal. Daarom krijgt u bij dit product een verkorte installatiehandleiding, zodat er minder papier wordt gebruikt en er dus minder bomen moeten worden gekapt. Een volledige en gedetailleerde gebruikershandleiding met alle kenmerken is te vinden op onze website www.aegtelephones.eu. Download de volledige gebruikershandleiding als u gebruik wilt maken van alle geavanceerde functies van uw product. Om het milieu te sparen vragen wij u deze volledige gebruikershandleiding niet af te drukken. Bedankt dat u ons steunt in onze zorg voor het milieu.

2 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Volg de veiligheidsaanwijzingen bij gebruik van uw telefoon om het gevaar van brand, elektrische schok of letsel te vermijden:

- Alle aanwijzingen aandachtig doorlezen.
- Alle waarschuwing en aanwijzingen op het product in acht nemen.
- De stekker van het toestel uit het stopcontact verwijderen voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik geen vloeibare reinigers of aerosol producten. Gebruik een vochtige doek om het apparaat schoon te maken.
- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van hitte, vochtige omstandigheden of sterk zonlicht, en voorkom dat het apparaat nat wordt (niet bij bad, gootsteen of zwembad gebruiken).
- Stopcontacten en verlengsnoeren niet overbelasten om het gevaar van brand of elektrische schok te vermijden.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact in de volgende omstandigheden:
 - > Wanneer netsnoer of de stekker is beschadigd of versleten.
 - > Als het toestel niet normaal functioneert ondanks dat de gebruiksaanwijzingen worden opgevolgd.
 - > Als het product is gevallen of de behuizing is beschadigd.
 - > Als het product niet meer normaal functioneert.
- Het toestel NOOIT buiten gebruiken bij onweer. Koppel het basisstation los van de telefoonlijn en de netvoeding als er onweer is bij u in de omgeving. Schade veroorzaakt door onweer is niet gedekt door de garantie.
- Deze telefoon niet gebruiken om een gaslek te melden wanneer u in de nabijheid bent van een gasleiding.
- Gebruik uitsluitend de NiMH (Nikkel-metaalhybride) batterij die met deze telefoon werd meegeleverd of een batterij die door de fabrikant is aanbevolen. Er is gevaar van een explosie als de batterijen vervangen worden met een verkeerd type batterij. Het gebruik van andere soorten batterijen of niet-oplaadbare batterijen/cellen kan gevaarlijk zijn. Elektrische apparatuur kan storingen veroorzaken en/of het toestel beschadigen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die ontstaat door het niet opvolgen van de aanwijzingen.
- Gebruik geen opladers van derden. Dit kan de batterijen beschadigen.
- Controleer of de batterijen met de juiste polariteit zijn geplaatst.

Batterijen volgens de plaatselijke voorschriften inleveren. Batterijen niet aan vuur blootstellen, in water onder dompelen, demonteren, beschadigen of doorboren.

3 BEDOELD GEBRUIK

Deze telefoon is bedoeld voor aansluiting op een openbaar analoog telefoonnetwerk of een analoge verlenging van een compatibel PBX-systeem.

© 2012 Binatone Electronics International Limited

All rights reserved

Subject to availability. Rights of modification reserved.

AEG is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ)

www.aegtelephones.eu

